

APLINKOS APSAUGOS/KOKYBĖS VADYBOS SISTEMOS PRIEŽIŪROS AUDITO PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIES PROJEKTAS

2016 m. sausio 15 d. Nr. 03-750 (23.08)
Vilnius

UAB „Vilniaus vandenys“, juridinio asmens kodas 120545849, Dominikonų g. 11, LT-01517 Vilnius, atstovaujama generalinio direktoriaus Aido Ignatavičiaus, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – Užsakovas),

ir

UAB „SGS Klaipėda Ltd“, juridinio asmens kodas 111432261, Šilutės pl. 119, LT-95112 Klaipėda, atstovaujama CBE skyriaus vadovės Jurgos Slabadienės, veikiančios pagal 2016-01-19 bendrovės įgaliojimą Nr. 3/19-1 (toliau – Paslaugų teikėjas),

toliau kartu šioje viešojo pirkimo – pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią Aplinkos apsaugos/kokybės vadybos sistemos priežiūros audito viešojo pirkimo – pardavimo sutartį (toliau vadinama „Sutartimi“) ir susitarė dėl žemiau išvardintų sąlygų.

I. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutarties dalykas yra aplinkos apsaugos/kokybės vadybos sistemos priežiūros audito paslaugos (toliau – Paslaugos). Perkamos paslaugos nurodytos 2016 m. sausio 14 d. Paslaugų teikėjo pasiūlyme bei techninėje specifikacijoje.

1.2. Paslaugų teikėjo pasiūlymas (1 priedas) ir techninė specifikacija (2 priedas) yra neatsiejamos šios Sutarties dalys.

1.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti Užsakovui 1.1 punkte nurodytas Paslaugas, o Užsakovas įsipareigoja priimti kokybiškas bei laiku suteiktas Paslaugas ir sumokėti Paslaugų teikėjui Sutartyje numatytą kainą Sutartyje numatytais sąlygomis ir terminais.

II. PASLAUGŲ TEIKĖJO TEISĖS IR PAREIGOS

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. nuosekliai vykdyti Sutartį, kokybiškai ir laiku suteikti Sutartyje numatytas Paslaugas, atlikti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje, įskaitant ir Paslaugų teikimo trūkumų šalinimą;

2.1.2. laikytis visų Lietuvos Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų ir užtikrinti, kad jo darbuotojai jų laikytųsi. Paslaugų teikėjas garantuoja Užsakovui nuostolių atlyginimą, jei Paslaugų teikėjas ar jo darbuotojai nesilaikytų įstatymų, teisės aktų reikalavimų ir dėl to būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;

2.1.3. nenukrypti nuo Sutarties sąlygų ir užsakymo, prižiūrėti, kad Paslaugos griežtai atitiktų Sutarties sąlygas, taip pat taisykles ir standartus, nustatytus taikytinuose teisės aktuose;

2.1.4. nedelsiant (ar per Užsakovo nurodytą laiką) ir savo sąskaita pašalinti visus Paslaugų kokybės trūkumus;

2.1.5. atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius, kuriuos Užsakovas patyrė Paslaugų teikėjui nevykdant įsipareigojimo pašalinti Paslaugų teikimo trūkumus;

2.1.6. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su jos vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą;

2.1.7. besąlygiškai ir visiškai pasiekti Techninėje specifikacijoje numatytus Paslaugų uždavinius;

2.1.8. pasitelkti tik tuos subtiekejus, kurie nurodyti Paslaugų teikėjo pasiūlyme ir atitinka pirkimo sąlygų reikalavimus;

2.1.9. atlyginti nuostolius Užsakovui dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl patentų, licencijų, brėžinių, modelių, prekių pavadinimų ar prekių ženklų naudojimo, išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl Užsakovo kaltės;

- 2.1.10. atlyginti visus Užsakovo patirtus nuostolius, kilusius dėl netinkamos kokybės Paslaugų suteikimo Užsakovui;
- 2.1.11. suteikus Paslaugą, perduoti Užsakovui visas teises į sukurta rezultatą;
- 2.1.12. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose;
- 2.2. Paslaugų teikėjas turi kitas teises bei pareigas, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

III. UŽSAKOVO TEISĖS IR PAREIGOS

- 3.1. **Užsakovas įsipareigoja:**
- 3.1.1. priimti pagal šią Sutartį suteiktas Paslaugas, jei užsakymas atliktas laiku ir kokybiškai bei pagal šios Sutarties reikalavimus, ir apmokėti už paslaugas Sutartyje numatyta tvarka ir terminais;
- 3.1.2. suteikti Paslaugų teikėjui informaciją ir /ar dokumentus, būtinus Sutarčiai vykdyti;
- 3.1.3. kaip įmanoma skubiau, bet ne vėliau kaip per 7 (septynias) darbo dienas nuo Paslaugos trūkumų pastebėjimo dienos informuoti (pareikšti pretenzijas) Paslaugų teikėją apie Paslaugos trūkumus;
- 3.1.4. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje.
- 3.2. Jeigu Paslaugų teikėjas nukrypsta nuo Sutarties sąlygų, nesilaiko teisės aktų reikalavimų ar Užsakovo pagrįstų nurodymų; Užsakovas turi teisę nepriimti Paslaugų ir/ar reikalauti pašalinti trūkumus ir/ar nemokėti už netinkamai suteiktas paslaugas iki tinkamo trūkumų pašalinimo ir/ar vienašališkai nutraukti Sutartį.
- 3.3. Jeigu Paslaugų teikėjas laiku nepašalina Paslaugų trūkumų, Užsakovas turi teisę be atskiros Paslaugų teikėjo įspėjimo pasitelkti trečiuosius asmenis nustatytų trūkumų pašalinimui ir turėtomis išlaidomis sumažinti Sutarties kainą;
- 3.4. Užsakovas turi kitas teises bei pareigas, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

IV. KAINA IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

- 4.1. Paslaugų kaina nurodyta Paslaugų teikėjo 2016 m. sausio 14 d. pasiūlymo formoje (1 Priedas).
- 4.2. **Sutarties kaina yra 4605.00 Eur (keturi tūkstančiai šeši šimtai penki eurai) be PVM, 5572.05 Eur (penki tūkstančiai penki šimtai septyniasdešimt du eurai ir 5 centai), PVM sudaro 967.05 Eur (devynis šimtus šešiasdešimt septynis eurus ir penkis centus).**
- 4.3. Avansinė įmoka Paslaugų teikėjui nebus mokama.
- 4.4. **Užsakovas už Paslaugas atsiskaito mokėjimo pavedimu eurais į Paslaugų teikėjo rekvizituose nurodytą banko sąskaitą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitų faktūrų už suteiktas Paslaugas gavimo dienos.** Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Paslaugų teikėjo nurodytą sąskaitą.
- 4.5. Jei Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka Sutarties galiojimo laikotarpiu keisis PVM mokesčio dydis, paslaugų kaina bus keičiama proporcingai PVM pasikeitimo dydžiui. Paslaugų kaina perskaičiuojama per 1 (vieną) darbo dieną po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įsigaliojimo. Perskaičiuota kaina (įkainiai) taikoma po perskaičiavimo suteiktoms Paslaugoms apmokėti.
- 4.6. Paslaugų kaina dėl bendro kainų lygio kitimo perskaičiuojama nebus. Paslaugų kaina apima visas tiesiogines ir netiesiogines išlaidas, susijusias su teikiamomis Paslaugomis. Visą riziką dėl Paslaugų kainos padidėjimo prisiima Paslaugų teikėjas.
- 4.7. Užsakovas turi teisę be atskiros išankstinio Paslaugų teikėjo įspėjimo sulaikyti ir/ar išskaičiuoti iš Paslaugų teikėjui pagal šią Sutartį mokamų sumų visas ir bet kokiais nuostolių kompensavimo ir/ar netesybų (delspinigių, baudų ir pan.) sumas, Paslaugų teikėjo mokėtinas

Užsakovui, t. y. Užsakovui vienašališkai įskaitant vienaarūšį priešpriešinį reikalavimą atitinkamai sumai. Apie atliktą įskaitymą Užsakovas informuoja Paslaugų teikėją.

V. PASLAUGŲ VYKDYMO TVARKA IR TERMINAI

5.1. **Paslaugų teikimo vieta (rezultatų pristatymas) yra UAB „Vilniaus vandenys“, Dominikonų g. 11, Vilnius.**

5.2. Paslaugų teikimo terminas – **2 (du) mėnesiai nuo Sutarties pasirašymo dienos.** Paslaugų teikimo terminas gali būti pratęstas 1 (vienam) mėnesiui.

5.3. **Paslaugos bus perkamos pagal techninėje specifikacijoje (2 Priedas) nurodytas sąlygas.**

5.4. Jei Šalys nesusitarė kitaip, tai Paslaugoms priskiriami ir tie darbai bei veiksmai, kurie nors ir tiesiogiai nenumatyti Sutarties dokumentuose, bet yra būtini vykdant Sutartį, Paslaugų teikėjas turėjo juos numatyti ir įvertinti sudarydamas Sutartį bei privalo juos atlikti.

VI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

6.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

6.2. Užsakovas, uždelsęs atsiskaityti už suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatytu terminu, Paslaugų teikėjui pareikalavus, nuo sekančios dienos moka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos (be PVM) už kiekvieną uždelstą dieną.

6.3. Paslaugų teikėjas, uždelsęs suteikti Paslaugas Sutartyje nurodytu terminu arba nepašalinęs pastebėtų kokybės trūkumų per sutartą laiką, Užsakovui pareikalavus, nuo sekančios dienos moka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo Sutarties vertės (be PVM) už kiekvieną uždelstą dieną.

6.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priimtus įsipareigojimus.

6.5. Šalys susitaria, kad kilus teisminiam ginčui dėl atsiskaitymo už suteiktas Paslaugas, Paslaugų teikėjas gali reikalauti priteisti ne didesnes kaip 6 (šešių) procentų metines palūkanas nuo nesumokėtos sumos, kaip tai numatyta LR CK 6.210 str. 2 d.

6.6. Skolos išieškojimo išlaidos tenka skolininkui.

VII. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

7.1. Sutarties Šalys neatsako už savo sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, jeigu šis nevykdymas yra nenugalimos jėgos (Force Majeure) aplinkybių pasekmė. Nenugalimos jėgos (Force Majeure) aplinkybės suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje. Dėl atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos aplinkybėms šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

7.2. Šalis, prašanti atleisti nuo atsakomybės, sužinojusi ar turėjusi sužinoti apie *force majeure* aplinkybę bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui, kuo skubiau, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas, turi pranešti kitai Šaliai apie susidariusią situaciją. Išnykus pagrindui nevykdyti įsipareigojimų, apie tai reikia informuoti kitą Šalį. Pagrindas atleisti nuo atsakomybės atsiranda nuo kliūties atsiradimo momento, jeigu apie ją laiku pranešta. Laiku nepranešusi įsipareigojimų nevykdanti Šalis tampa atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų išvengta, atlyginimą.

VIII. SUTARTIES GALIOJIMAS

8.1. **Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja 3 (tris) mėnesius.** Sutarties galiojimas gali būti pratęstas 1 (vienam) mėnesiui. Paslaugos turi būti teikiamos per visą sutarties laikotarpį išskyrus paskutinį mėn., kuris paliekamas atsiskaitymui.

8.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

8.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe (garantijomis) bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po jos nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

IX. SUTARTIES PAKEITIMAI

9.1. Pirkimo sutarties sąlygos pirkimo sutarties laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus Viešųjų pirkimų įstatyme nustatytus atvejus ir tvarką.

9.2. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas pirkimo sutarties sąlygų koregavimas joje numatytais aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos viešojo pirkimo sąlygose.

X. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

10.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

10.2. Vienai Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

10.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

10.2.2. reikalauti sumokėti Sutartyje nustatytus delspinigius;

10.2.3. reikalauti atlyginti nuostolius;

10.2.4. nutraukti Sutartį;

10.2.5. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

XI. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

11.1. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu arba vienos iš Šalių valia šioje Sutartyje nustatyta tvarka.

11.2. Užsakovas, įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 3 (tris) kalendorines dienas, gali vienašališkai nutraukti Sutartį šiais atvejais:

11.2.1. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

11.2.2. kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;

11.2.3. kai Paslaugų teikėjas įsiteisėjusiu kompetentingos institucijos ar teismo sprendimu yra pripažintas kaltu dėl profesinio pažeidimo;

11.2.4. kai Paslaugų teikėjas įsiteisėjusiu teismo sprendimu pripažintas kaltu dėl sukčiavimo, korupcijos, pinigų plovimo, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje;

11.2.5. kai Paslaugų teikėjas nevykdo ar netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį.

11.3. Paslaugų teikėjas, prieš 3 (tris) kalendorines dienas įspėjęs Užsakovą, turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš terminą šiais atvejais:

11.3.1. kai Užsakovas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

11.3.2 kai Užsakovas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas.

11.4. Sutartis gali būti nutraukiama bet kuriuo metu abipusiu raštišku Šalių susitarimu.

11.5. Jei Paslaugos nebereikalingos, Užsakovas gali nutraukti Sutartį raštu įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų.

11.6. Šalys turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį raštu įspėjusios kitą Sutarties šalį prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų.

11.7. Jei Sutartis nutraukiama dėl to, kad Paslaugų teikėjas jos nevykdo, vykdo ją netinkamai ar kitaip pažeidžia jos sąlygas, Užsakovas tokiu atveju turi teisę reikalauti nuostolių, atsiradusių dėl netinkamo Sutarties vykdymo, atlyginimo.

XII. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

12.1. Kiekviena Šalis pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

12.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

12.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Paslaugoms teikti;

12.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis nepažeis ją saistančių įstatymų, taisyklių, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ar susitarimų;

12.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

XIII. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

13.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

13.2. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatom.

13.3. Sutarties galiojimo metu, suderinus su Užsakovu, t. y. gavus Užsakovo rašytinį sutikimą, Paslaugų teikėjas gali keisti subtiekęjus. Tokiu atveju, naujas subtiekęjas privalo Užsakovui pateikti dokumentus, įrodančius, kad jo kvalifikacija atitinka pirkimo dokumentuose nustatytus minimalius kvalifikacijos reikalavimus subtiekęjams.

13.4. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

13.5. Visi Sutarties priedai yra neatskiriamos Sutarties dalys, turinčios tokią pačią juridinę galią kaip ir Sutartyje nurodytos sąlygos.

13.6. Šios Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja, jeigu jie atlikti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių.

13.7. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme pagal Užsakovo buveinės registracijos vietą.

13.8. Visi rašytiniai pranešimai, vienos iš Šalių skirti kitai Šaliai, laikomi atlikti tinkamu būdu, jei buvo adresuoti šios sutarties 14 punkte nurodytais adresais. Nepranešusi apie adresą pasikeitimą, Šalis atsako kitai Šaliai už visus su pranešimu susijusius nuostolius.

13.9. Pasikeitus Sutartyje nurodytiems Šalies rekvizitams, apie pasikeitimus Šalis nedelsiant, tačiau ne vėliau kaip kitą darbo dieną, turi informuoti kitą Šalį Sutartyje nurodytu arba pasikeitusiu adresu, jeigu apie Šalies adreso pasikeitimą buvo informuota Sutarties 13.8. p. nustatyta tvarka. Nepranešusiai apie Sutarties rekvizitų pasikeitimus Šaliai tenka visa su nepranešimu (neinformavimu) susijusi rizika.

13.10. Ši Sutartis yra sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai Sutarties Šaliai.

PRIDEDAMA:

1. 2016 m. sausio 14 d. Paslaugų teikėjo pasiūlymas;
2. Techninė specifikacija.

XIV. ŠALIŲ ADRESAI IR PARAŠAI

UŽSAKOVAS

UAB „Vilniaus vandenys“
Juridinio asmens kodas 120545849
Dominikonų g. 11, LT-01517 Vilnius
Tel. (8 5) 2664301, faksas (8 5) 2619417
El. paštas info@vv.lt
A.s. LT29 4010 0424 0374 9585
AB DNB bankas Vilniaus skyrius
PVM kodas LT205458414

Generalinis direktorius
Aidas Ignatavičius



PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „SGS Klaipėda Ltd“,
Juridinio asmens kodas 111432261
Šilutės pl. 119, LT-95112 Klaipėda
Tel. (8 5) 2460500, faksas (8 5) 52460501
El. paštas: cert.lt@sgs.com
A.s. LT05 7044 0600 0050 1304
AB SEB bankas
PVM kodas LT114322610

CBE skyriaus vadovė
Jurga Slabadienė

A.V.



UAB „Vilniaus vandenys“
Kokybės ir aplinkosaugos skyriaus
vadovė
Gintarė Leščinskienė

UAB „Vilniaus vandenys“
Viešųjų pirkimų ir tiekimo skyriaus
Vyresnioji tiekimo specialistė
Eglė Kazakauskienė

UAB „Vilniaus vandenys“
Viešųjų pirkimų ir tiekimo skyriaus
Vyresnioji viešųjų pirkimų ir
tiekimo specialistė
Daiva Masaitytė

UAB „Vilniaus vandenys“
Viešųjų pirkimų ir tiekimo
skyriaus vadovė
Daiva Masaitytė

UAB „Vilniaus vandenys“
Teisės skyriaus vadovo
pavadootoja
Justina Sadauskaitė

UAB „Vilniaus vandenys“
Viešųjų pirkimų ir tiekimo
skyriaus vadovė
Jurga Slabadienė

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Dėl Aplinkos apsaugos/Kokybės vadybos sistemos priežiūros audito paslaugų pirkimas

1. ĮVADINĖ INFORMACIJA

1.1. Perkančioji organizacija

Techninė specifikacija skirta pateikti bendrą informaciją ir reikalavimus Aplinkos apsaugos/Kokybės vadybos sistemų priežiūros audito paslaugoms atlikti.

Perkančioji organizacija yra UAB „Vilniaus vandenys“, buveinės adresas: Dominikonų g. 11, Vilnius.

Paslaugų teikėjas – įmonė, turinti teisę atlikti priežiūros audito paslaugas (ISO 14001:2004/LST EN ISO 14001:2005 ir ISO 9001:2008/LST EN ISO 9001:2008).

2. PASLAUGŲ UŽDAVINIAI

2.1. Šioje techninėje specifikacijoje aprašytų paslaugų uždavinys yra atlikti UAB „Vilniaus vandenys“ Aplinkos apsaugos/Kokybės vadybos sistemos, atitinkančios LST EN ISO 14001:2005 ir LST EN ISO 9001:2008 standartų reikalavimus išorinį priežiūros auditą ir patvirtinti, kad Aplinkos apsaugos/Kokybės vadybos sistema atitinka standartų reikalavimus.

3. PASLAUGŲ APIMTIS

3.1. Paslaugų tiekėjas turės atlikti UAB „Vilniaus vandenys“ Aplinkos apsaugos/Kokybės vadybos sistemos, atitinkančios LST EN ISO 14001:2005 ir LST EN ISO 9001:2008 standartų reikalavimus išorinį priežiūros auditą ne vėliau kaip per 1 (vieną) mėnesį nuo paslaugų teikimo sutarties pasirašymo dienos ir patvirtinti, kad bendrovės integruota Aplinkos apsaugos/Kokybės vadybos sistema atitinka standartų reikalavimus. Audito sritis: vandens išgavimas, paruošimas ir tiekimas; nuotekų surinkimas ir valymas.

3.2. Pasirašius paslaugų teikimo sutartį, Paslaugos teikėjas ne vėliau kaip 5 (penkias) kalendorines dienas privalo pateikti Aplinkos apsaugos/Kokybės vadybos sistemų priežiūros audito atlikimo veiklų planą, kuriame detalizuotų paslaugų atlikimo etapus ir terminus, taip pat kiekvieno konkretaus etapo darbų seką, konkretizuojant laikus, UAB „Vilniaus vandenys“ darbuotojų įsitraukimą bei reikalingas priemones (salė ar pan.). Šis planas derinamas su UAB „Vilniaus vandenys“ vadovybės atstovu aplinkos apsaugai ir kokybei, atsakingais už sutarties priežiūrą.

3.3. Numatomos sudaryti paslaugų teikimo sutarties terminas yra 3 (trijų) mėnesių, su galimybe pratęsti 1 (vieną) mėnesį.

4. LOGISTIKA IR LAIKAS

4.1. Paslaugų teikimo sutarties vykdymo vieta (rezultatų pristatymas) yra UAB „Vilniaus vandenys“, Dominikonų g.11, Vilnius.

5. SUTARTIES PRIEŽIŪRA

5.1. UAB „Vilniaus vandenys“ ir Paslaugų teikėjas pasirašys paslaugų teikimo sutartį, kurios neatskiriama dalis bus ši techninė specifikacija. Kontaktiniai asmenys sutarties įgyvendinimo metu: Kokybės ir aplinkosaugos skyriaus vadovė Gintarė Leščinskienė.



UAB „Vilniaus vandenys“

**PASIŪLYMAS
DĖL APKLAUSOS BŪDU VYKDOMO MAŽOS VERTĖS
APLINKOS APSAUGOS/KOKYBĖS VADYBOS SISTEMOS PRIEŽIŪROS AUDITO
PASLAUGŲ PIRKIMO**

2016-01-14

(Data)

Vilnius

(Vieta)

Tiekėjo pavadinimas	UAB „SGS Klaipėda Ltd“
Tiekėjo adresas	Šilutės pl. 119, LT-95112 Klaipėda
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Jurga Slabadienė
Telefono numeris	+370 687 09501
Fakso numeris	+370 5 2460501
El. pašto adresas	jurga.slabadiene@sgs.com

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis supaprastinto mažos vertės pirkimo kvietime.

Mes siūlome šias paslaugas:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Kiekis vnt.	1 vnt. kaina, Eur be PVM	Bendra kaina, Eur be PVM	Bendra kaina, Eur su PVM
1	2	3	4	5	6
1	Aplinkos apsaugos/kokybės vadybos sistemos, atitinkančios LST EN ISO 14001:2005 ir LST EN ISO 9001:2008 standartų reikalavimus, išorinis priežiūros auditas	1	4605	4605	5572.05
VISO (bendra kaina):					5572.05

Pasiūlymo kaina su PVM **5572.05** Eur. Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro **967.05** Eur.

Patvirtiname, kad siūlomos paslaugos visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	SGS akreditacijos sertifikatas	1
2.	SGS akreditacijos sertifikato priedas	5
3.	Sutarties projektas	6

Šiame pasiūlyme yra pateikta konfidenciali informacija (nurodomi dokumentų pavadinimai):

Konfidencialumo žyma „konfidencialu“ privalo būti pažymėtas kiekvienas konfidencialaus dokumento lapas atskirai.

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas*

*Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

* Šie pasiūlymą sudarantys dokumentai nebus skelbiami viešai (pagal VPĮ 18 str. 11 d. nuo 2015-01-01).

Informacija apie subtiekejus:

Eil. Nr.	Subtiekejo pavadinimas ir adresas	Numatomų pirkti paslaugų pavadinimas	Sutarties dalis (apimtis eurai, dalis procentais), kuriai ketinama pasitelkti subtiekejus

Pasiūlymas galioja iki termino, nurodyto pirkimo dokumentuose.

CBE skyriaus vadovė
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens
pareigų pavadinimas)


(Parašas)

Jurga Slabadienė
(Vardas ir pavardė)



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Economic Affairs,
Education and Research EAER
State Secretariat for Economic Affairs SECO
Swiss Accreditation Service SAS

Swiss Confederation

Based on the Accreditation and Designation Ordinance dated 17th June 1996 and on the advice of the Federal Accreditation Commission, the Swiss Accreditation Service (SAS) grants to

SGS Société Générale de Surveillance SA
Place des Alpes 1
CH-1201 Genève

the accreditation as

Certification body for management systems

in accordance with the Standard ISO/IEC 17021. The scope of accreditation is defined in the Official Directory of the Accredited Certification Bodies.



Accreditation mark and number: SCESm 017
Date of accreditation: 16th June 1994
Date of the last renewal of accreditation: 15th May 2014
The accreditation is valid until: 14th May 2016

CH-3003 Berne-Wabern, 14th May 2014
Swiss Accreditation Service

The Head
Konrad Flück

SAS is a signatory of the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) for calibration, testing, inspection and certification of products, personnel, quality and environmental management systems, of the International Accreditation Forum (IAF) for certification of products, quality and environmental management systems and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for calibration and testing.

accreditation



Accreditation number SCESm 017
Accreditation standard ISO/IEC 17021:2011

SCES Directory

page 1 of 5

Certification body for management systems

SGS Société Générale de
Surveillance SA
Place des Alpes 1
1201 Genève

Agency:
Technoparkstrasse 1
CH-8005 Zürich

Head:
Responsible for MS:
Telephone:
Telefax:
E-mail:
Internet:
First accreditation (d,m,y):
Last accreditation (d,m,y):
Updated version:

Elvira Bieri
Marcello Bettini
+41 44 445 16 80
+41 44 445 16 88
<mailto:info.zh@sgs.com>
<http://www.ch.sgs.com>
16.06.1994
15.05.2014
www.sas.admin.ch
(accredited bodies)

Scope of accreditation in May 2014

Standards	Approved technical scopes	Remarks
ISO 9001:2008 ISO 14001:2004	Agriculture, fishing Mining and quarrying Food products, beverages and tobacco Textiles and textile products Leather and leather products Wood and wood products Pulp, paper and paper products Publishing companies Printing companies Manufacture of coke and refined petroleum products Chemicals, chemical products and fibres Pharmaceuticals Rubber and plastic products Non-metallic mineral products Concrete, cement, lime, plaster etc. Basic metals and fabricated metal products Machinery and equipment Electrical and optical equipment	EA code 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 12 13 14 15 16 17 18 19



Accreditation number **SCESm 017**
Accreditation standard ISO/IEC 17021:2011

SCES Directory

page 2 of 5

Standards	Approved technical scopes	Remarks
ISO 9001:2008 ISO 14001:2004	Other transport equipment	22
	Manufacturing not elsewhere classified	23
	Recycling	24
	Electricity supply	25
	Gas supply	26
	Water supply	27
	Construction	28
	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	29
	Hotels and restaurants	30
	Transport, storage and communication	31
	Financial intermediation, real estate, renting	32
	Information technology	33
	Engineering services	34
	Other services	35
	Public administration	36
	Education	37
	Health and social work	38
	Other social services	39
ISO 13485:2003	MD 0000 Non Active Medical Devices <i>MD 0100 General non-active, non-implantable medical devices</i>	Only certification of quality management systems; no procedures for assessing the conformity; no designation according to SR 946.512 MDO Annex 3 93/42/EEC
	- MD 0103 Non-active orthopaedic and rehabilitation devices - MD 0106 Non-active instruments	Full quality assurance system according to annex II Production quality assurance according to annex V
	<i>MD 0300 Devices for wound care</i> - MD 0301 Bandages and wound dressings	



Accreditation number **SCESm 017**
Accreditation standard ISO/IEC 17021:2011

SCES Directory

page 3 of 5

Standards	Approved technical scopes	Remarks
ISO 13485:2003	<i>MD 0400 Non-active dental devices and accessories</i> - MD 0401 Non-active dental equipment and instruments - MD 0402 Dental materials MD 1000 Active Medical Devices <i>MD 1100 General active medical devices</i> - MD 1106 Active dental devices - MD 1111 Software <i>MD 1200 Devices for imaging</i> - MD 1202 Imaging devices utilizing non-ionizing radiation	Only certification of quality management systems; no procedures for assessing the conformity; no designation according to SR 946.512 <u>MDO Annex 3</u> 93/42/EEC Full quality assurance system according to annex II
FSIO-DI 2000	Home for disabled	Supplement 4 to the circular letter concerning the granting of subsidies to residential establishments and day care centres for invalids. As of 01.01.2014 no certificates on the base of FSIO-DI 2000 must be granted. Already granted certificates keep their validity until 31.12.2016, at the latest.
eduQua :2004 eduQua :2012	Education	As of 01.01.2013 no certificates on the base of eduQua:2004 must be granted. Already granted certificates keep their validity until 31.12.2016, at the latest. Corresponds to IAF- (EA-) Code 37.



Accreditation number SCESm 017
Accreditation standard ISO/IEC 17021:2011

SCES Directory

page 4 of 5

Standards	Approved technical scopes	Remarks
QuaTheDA :2006 QuaTheDA :2012	Addiction aid, prevention of addiction and health promotion Except module X : Health promotion, prevention and early intervention	As of 01.07.2013 no certificates on the base of QuaTheDA:2006 must be granted. Already granted certificates keep their validity until 30.06.2016, at the latest.
BS OHSAS 18001:2007	Occupational safety and health management systems	
ISO 22000:2005	Food safety management systems – Cluster / categories 1 - 6	ISO/TS 22003:2007 sectors
ISO 22000:2005	1. Farming (A + B)	A Farming (Animals) B Farming (Plants)
	2. Food and Feed Processing (C – F)	C Processing (Animal perishable product) D Processing (Vegetal perishable product) E Processing (Stable product) F Feed production
	3. Distribution, Transport and Storage (H + J)	H Distribution J Transport and storage
	4. Catering (G)	G Catering
	5. (Bio) Chemicals (L)	L (Bio)chemical manufacturing
	6. Auxiliary Industries (I – M)	I Services K Equipment manufacturing M Packaging material manufacturing
ISO 22000 ISO TS 22002-1 Inclusive additional FSSC 22000 requirements	Food Safety System Certification 22000 (FSSC 22000) for the categories: C Processing 1 (Perishable animal products)	Accreditation provided in accordance with ISO/TS 22003



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Department of Economic Affairs,
Education and Research EAER

State Secretariat for Economic Affairs SECO
Swiss Accreditation Service SAS

Accreditation number SCESm 017
Accreditation standard ISO/IEC 17021:2011

SCES Directory

page 5 of 5